

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Ministero dell'Interno

Vastapuoli: Fastweb SpA

Muu osapuoli: Telecom Italia SpA

**Tuomiolauselma**

- 1) *Julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimukseen liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 21.12.1989 annetun neuvoston direktiivin 89/665/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 11.12.2007 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2007/66/EY, 2 d artiklan 4 kohtaa on tulkittava siten, että jos hankintasopimus tehdään julkaisematta ennalta hankintailmoitusta Euroopan unionin virallisessa lehdessä, vaikkei tämä ole sallittua julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31.3.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY nojalla, kyseinen säännös sulkee pois sen, että hankintasopimus todettaisiin pätemättömäksi, kun kyseisessä säännöksessä luetellut edellytykset täyttyvät, minkä tarkistaminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävä.*
- 2) *Toisen ennakkoratkaisukysymyksen tutkinnassa ei ole tullut esille sellaisia seikkoja, jotka vaikuttaisivat direktiivin 89/665, sellaisena kuin se on muutettuna, 2 d artiklan 4 kohdan pätevyYTEEN.*

(<sup>1</sup>) EUVL C 86, 23.3.2013.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 10.9.2014 (Krajský súd v Prešove (Slovakia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – Monika Kušionová v. SMART Capital a.s.**

(Asia C-34/13) (<sup>1</sup>)

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Kohtuuttomat sopimusehdot — Kulutusluottosopimus — 1 artiklan 2 kohta — Pakollista lain säännöstä heijastava sopimusehto — Direktiivin soveltamisala — 3 artiklan 1 kohta, 4 artikla, 6 artiklan 1 kohta ja 7 artiklan 1 kohta — Luoton turvaaminen kiinteistövakuudella — Mahdollisuus vakuuden realisointiin huutokaupalla — TuomioistuINVALVONTA)**

(2014/C 409/09)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Krajský súd v Prešove

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Monika Kušionová

Vastapuoli: SMART Capital a.s.

**Tuomiolauselma**

- 1) *Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY säännöksiä on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä pääasian oikeudenkäynnin kohteena olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jossa sallitaan sellaisen saatavan, joka perustuu mahdollisesti kohtuuttomiin sopimusehtoihin, periminen realisoimalla kuluttajan vakuudeksi antama kiinteistöpankki tuomioistuimen ulkopuolisessa menettelyssä, mikäli kyseisessä säännöstössä ei tehdä kuluttajille tällä direktiivillä annettujen oikeuksien suojaamista käytännössä mahdottomaksi tai suhteettoman vaikeaksi, ja tämän seikan tutkiminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävä.*

- 2) Direktiivin 93/13 1 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että elinkeinonharjoittajan kuluttajan kanssa tekemään sopimukseen sisältyvä sopimusehto jää tämän direktiivin soveltamisalan ulkopuolelle vain siinä tapauksessa, että kyseinen sopimusehto heijastaa lain tai asetuksen pakottavaa säännöstä, ja tämän seikan tutkiminen on ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävä.

<sup>(1)</sup> EUVL C 141, 18.5.2013.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 11.9.2014 – Valittajana Groupement des cartes bancaires (CB) sekä muina osapuolina Euroopan komissio, BNP Paribas, BPCE, aiemmin Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) ja Société Générale SA**

(Asia C-67/13 P) <sup>(1)</sup>

**(Muutoksenhaku — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — EY 81 artiklan 1 kohta — Maksukorttijärjestelmä Ranskassa — Yritysten yhteenliittymän päätös — Korttien myöntämismarkkinat — Uusiin tulokkaisiin sovellettavat hinnoittelutoimenpiteet — Liittymismaksu ja niin sanotut ”korttitapahtumien vastaanottoiminnon sääntelymekanismi” ja ”nukkuvien herätys”-mekanismi — Tarkoitukseen perustuvan kilpailunrajoituksen käsite — Kilpailuun kohdistuvan vahingollisuuden tarkastelu)**

(2014/C 409/10)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

**Valittaja:** Groupement des cartes bancaires (CB) (edustajat: avocat F. Pradelles, avocat O. Fauré, avocat C. Ornellas-Chancerelles ja abogado J. Ruiz Calzado)

**Muut osapuolet:** Euroopan komissio (asiamiehet: O. Beynet, V. Bottka ja B. Mongin), BNP Paribas (edustajat: avocat O. de Juvigny, avocat D. Berg ja avocat P. Heusse), BPCE, aiemmin Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (edustajat: avocat A. Choffel, avocat S. Hautbourg, avocat L. Laidi ja avocat R. Eid) ja Société Générale SA (edustajat: avocat P. Guibert ja avocat P. Patat)

**Tuomiolauselma**

- 1) Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-491/07, CB vastaan komissio, 29.11.2012 antama tuomio kumotaan.
- 2) Asia palautetaan Euroopan unionin yleiseen tuomioistuimeen.
- 3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

<sup>(1)</sup> EUVL C 114, 20.4.2013.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 11.9.2014 (Cour de cassationin (Belgia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – Philippe Gruslin v. Beobank SA, aiemmin Citibank Belgium SA**

(Asia C-88/13) <sup>(1)</sup>

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Sijoittautumisvapaus — Palvelujen tarjoamisen vapaus — Arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavat yritykset (yhteissijoitusyritykset) — Direktiivi 85/611/ETY — 45 artikla — Käsite ”maksut osuudenhaltijoille” — Osuudenhaltijan nimiin rekisteröityjä osuuksia koskevien todistusten toimittaminen osuudenhaltijoille)**

(2014/C 409/11)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour de cassation